

災害で家が壊れたり、困っている人は、国・県・市・町などから助けてもらえることがあります。

助けってもらうためには、罹災証明書が必要なことが多いです。

かならず、家が壊れている写真を撮ってから、市役所へ行って、罹災証明書してもらってください。

くわしいことは、近くの市役所などに聞いてください。

市役所などが助けてくれる制度

・災害弔慰金

災害で家族が死んでしまった人がもらうことができます。

◆家族の中でいちばんたくさん給料をもらっていた人が死んだとき
… 最大 500万円 (5,000,000円)

◆その他の家族が死んだとき… 最大 250万円 (2,500,000円)

・災害障害見舞金

災害で大きなけが(目が見えなくなった、両方の腕が使えなくなったなど)をして、けがが治らなくなってしまった人がもらうことができます。

◆家族の中でいちばんたくさん給料をもらっていた人
… 最大250万円 (2,500,000円)

◆その他の家族 … 最大125万円 (1,250,000円)

・災害援護資金

災害で世帯主(家族の代表、リーダー)がけがをしたときに借りることができます。家や、家にあったもの(冷蔵庫などの生活するために必要な道具)が壊れたときにも借りることができます。このお金は後で返す必要があります。

最大350万円 (3,500,000円) まで

・応急仮設住宅

おうきゅうかせつじゅうたく さいがい いえ す だす み
応急仮設住宅は、災害で家に住むことができなくなったり、住むところが見つからない人のために、市役所が用意する家です。くわしいことは市役所に聞いてください。

ひさいしやせいかつさいけんしえんきん ・被災者生活再建支援金

さいがい いえ あぼ ーと はんかい はんぶん こわ ぜんかい こわ す
災害で、家やアパートが半壊（半分壊れた）や全壊（ぜんぶ壊れた）で住むことができない人がもらえるお金です。お金は、家やアパートを直すために使えます。
まんえん えん から まんえん (3,000,000円) まで（もらえるお金は、家が壊れた具合で変わります。）

きょうかしよ ・教科書などをもらう

さいがい こ がっこう つか さいかい
災害で、子どもが学校で使うものをなくしたときにもらえます。たとえば、教科書、えんぴつ け ごむ
鉛筆や消しゴムなどがもらえます。

がっこう い たす ・学校に行きたいときに助けてもらえます

さいがい がっこう い むずか おや こ がっこう い
災害で学校に行くことが難しくなったとき、親や子どもは学校に行くためのお金をもらったり、授業料（学校にはらうお金）を少なくしてもらえることがあります。

ほか たす せいど その他に助けてくれる制度

こうきょうりょうきん しようりょう とくべつそち ・公共料金、使用料などの特別措置

さいがい こま ひと でんき が す すいどう でんわ おかね すく
災害で困っている人は、電気、ガス、水道、電話などのお金が少なくなることがあります。

くわしくは、でんき が す すいどう でんわ かいしや き
くわしくは、電気、ガス、水道、電話などの会社に聞いてください。

ほけんきん ・保険金をもらう

いえ ほけん ひと いえ こわ かね
家などに保険をかけていた人は、どれくらい家などが壊れたかによって、お金の受け取る ことができます。

くわしくは あなたが はい ほけんがいしや き
くわしくはあなたが入っている保険会社に聞いてください。

こようほけん しつぎょうとうきゆうふ ・雇用保険の失業等給付

さいがい はたら かいしや と しごと
災害で、あなたが働いていた会社が止まって、あなたが仕事をできなくなったとき、お金をもらう ことができます。

お金を受け取るためには、ルールがあります。たとえば、雇用保険（仕事がなくなつたときのための 保険）に6か月以上入っていなくてはなりません。くわしくは近くのハローワークに聞いてください。

さいがいふっこうじゅうたくせいど
・災害復興住宅制度

災害で家を 新しく 建てたり、家を 買ったり、壊れた 家を 直すとき、お金を 借りることができます。

くわしいことは 住宅金融支援機構に聞いてください。

ひさいろーんげんめんせいど
・被災ローン減免制度

災害で、家、車、学校などのために 借りていた お金を 返すことが 難しく なつたと き、返すお金を 少なくしたり、返さなくても 良いことがあります。

くわしいことは、あなたが お金を 借りていた ところ（銀行 など）や 弁護士会に聞いてください。

つうやく
・通訳をします

いろいろな 制度のことを 市役所などに 聞くとき、通訳の会社が あなたを 助けてくれます。

※注意してください：通訳会社は、通訳をするだけですから、いろいろな 制度のことは 話せません。通訳をしてほしいときに 電話してください。

かぶしきがいしゃびーぼーん でんわばんごう
◆株式会社ビーボーン 電話番号092-687-5137（いつでも 電話することができます）

たいおうげんご えいご ちゅうごくご ぺきんご かんこくご たいご べとなむご いんどねしあご
対応言語：英語、中国語（北京語）、韓国語、タイ語、ベトナム語、インドネシア語、
ぼるとがるご すべいんご ふらんすご どいつご いたりあご ろしあご たがるご
ポルトガル語、スペイン語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、ロシア語、タガログ語、
ねばーるご まれーご
ネパール語、マレー語

かぶしきがいしゃぶりっくす でんわばんごう
◆株式会社ブリックス 電話番号050-5814-7230（いつでも でんわすることができます）

たいおうげんご えいご ちゅうごくご ぺきんご かんこくご ぼるとがるご すべいんご
対応言語：英語、中国語（北京語）、韓国語、ポルトガル語、スペイン語